

ROTOMECH

TILL-RITE 'T70'

Zappatrice rotativa

Rotary tiller

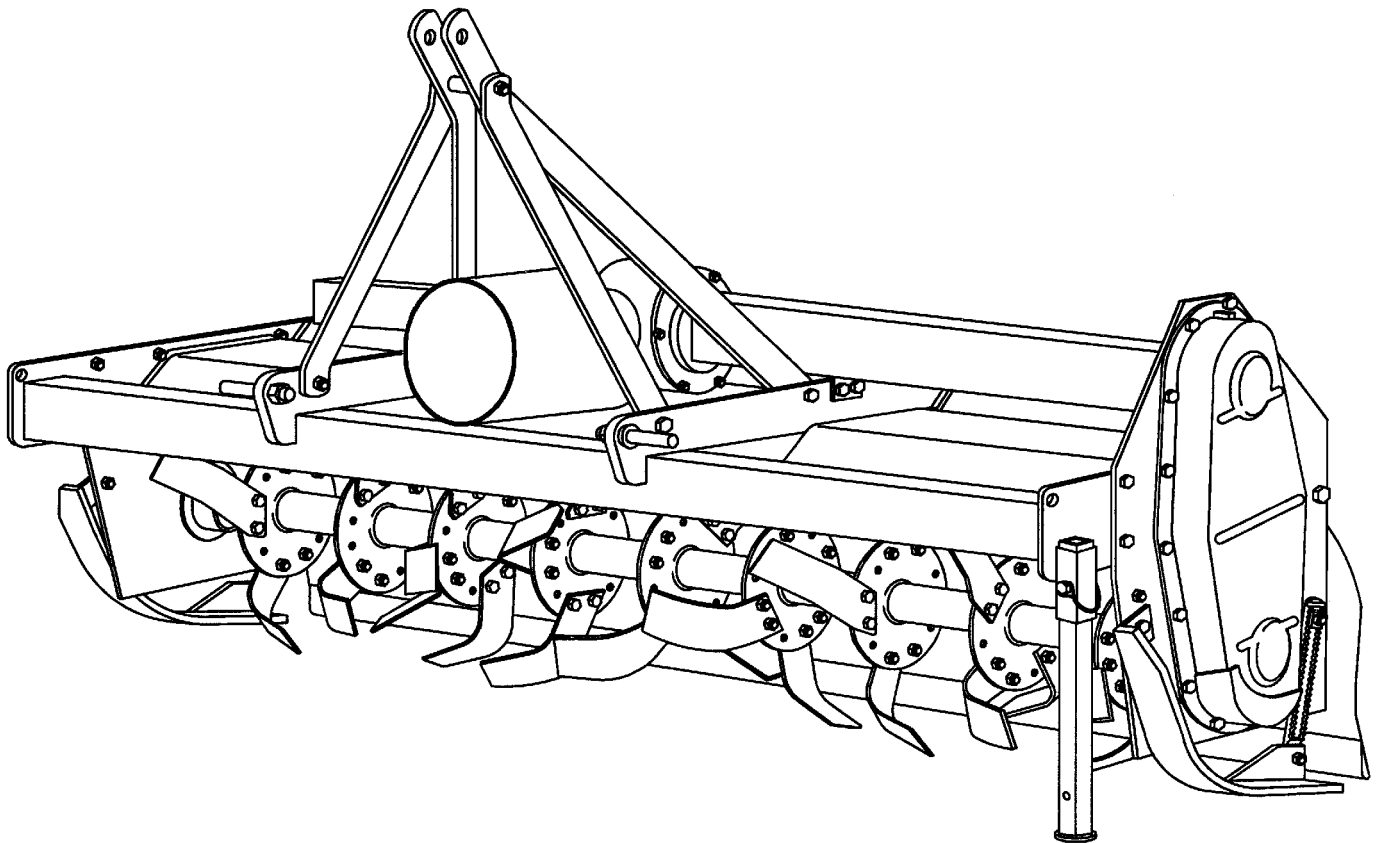
Fraise rotative

Bodenfräse

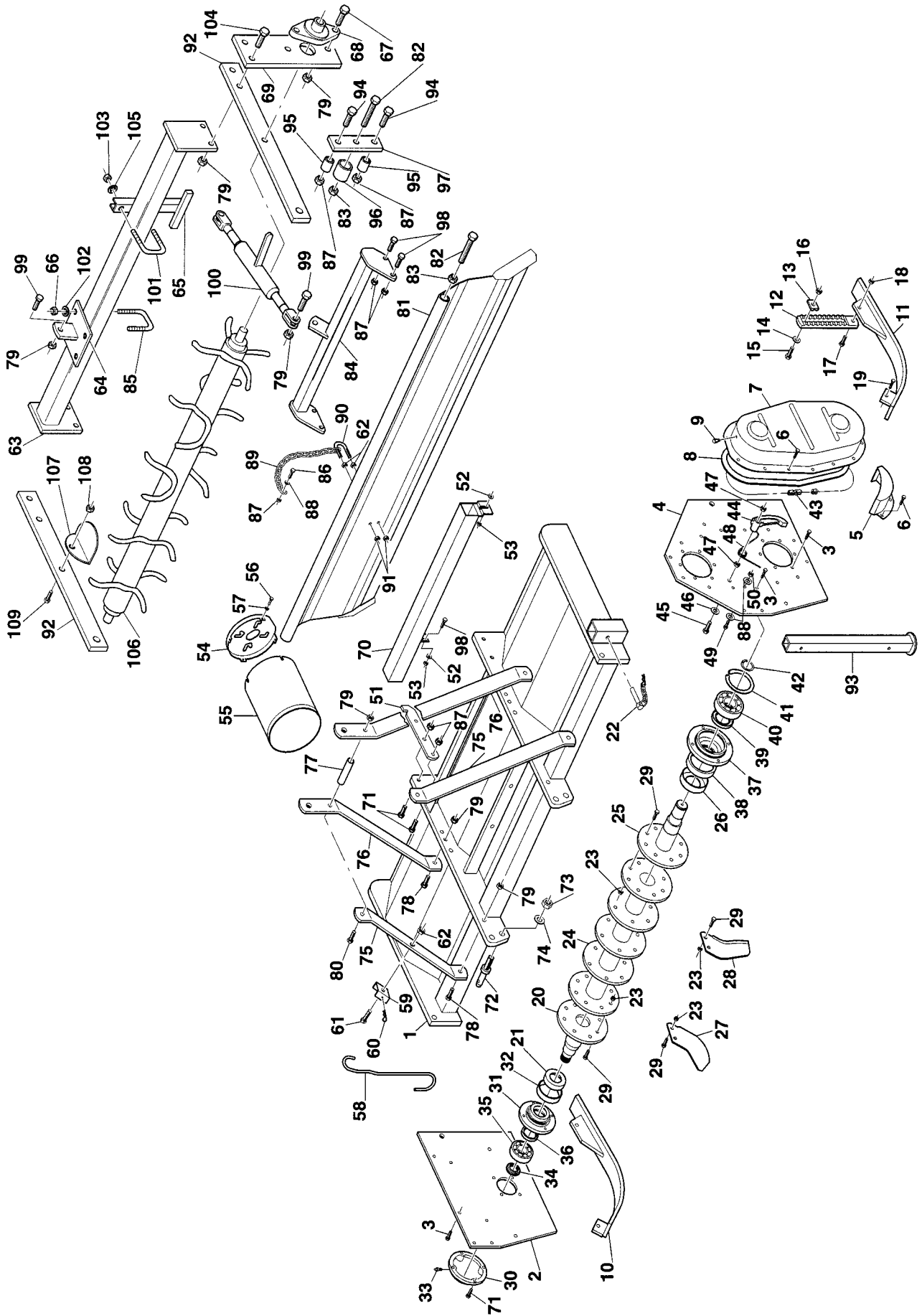
▶ Gearbox

▶ Frame

▶ Driveline



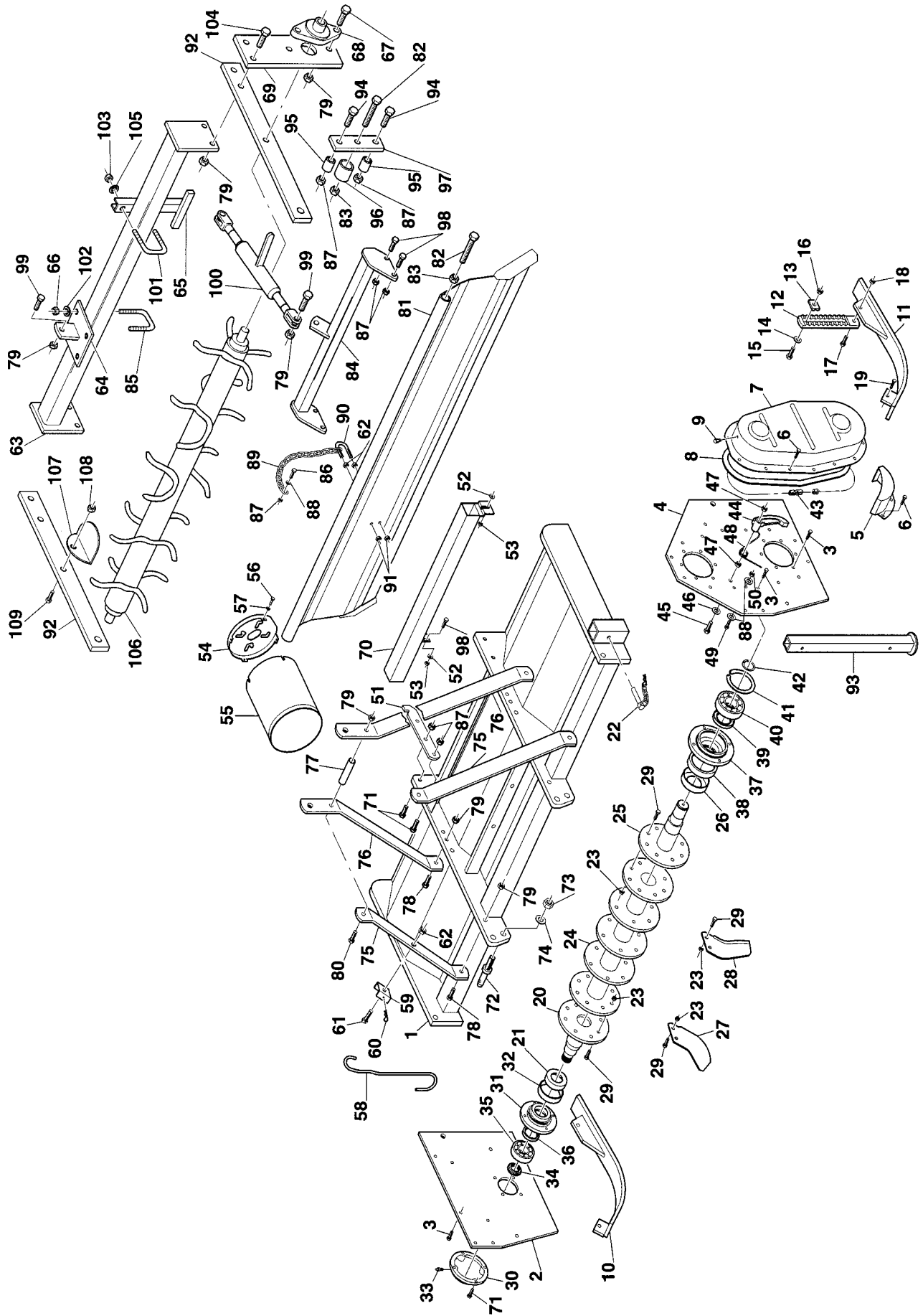
Rotomec: Till-Rite 'T70'



Rotomec: Till-Rite 'T70'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0168002	Telaio v.185	Frame v.185	Châssis v.185	Rahmen v.185	1
	0268002	Telaio v.205	Frame v.205	Châssis v.205	Rahmen v.205	1
2	0068011	Fianco destro	Right side panel	Tôle droite du châssis	Rechte Flanke	1
3	0001241	Vite TE 10x25	Bolt TE 10x25	Vis TE 10x25	Schraube TE 10x25	14
4	0068021	Fondo carter	Drive panel	Tôle gauche du châssis	Gehäuseboden	1
5	0080027	Salvacarter	Chain case cover protection	Protection carter	Gehäuseschutz	1
6	0001008	Vite TE 10x30	Bolt TE 10x30	Vis TE 10x30	Schraube TE 10x30	6
7	0080033	Coperchio carter	Chain case cover	Carter d'engrenages	Carterdeckel	1
8	0080035	Guarnizione	Gasket	Joint d'étanchéité	Dichtung	1
9	0010035	Sfiatatoio	Breather cap	Bouchon d'huile	Gehäuseentlüfter	1
	0001107	Sfiatatoio dal 06/05	Breather cap since 06/05	Bouchon d'huile dès 06/05	Gehäuseentlüfter ab 06/05	1
10	0180051	Slitta destra	Right skid	Patin droit	Rechter Schlitten	1
11	0280051	Slitta sinistra	Left skid	Patin gauche	Linker Schlitten	1
12	0080056	Registro slitta	Serrated adjustment arm	Barre de réglage patin	Schliitteneinstellung	1
13	0080057	Piastrina di bloccaggio	Plate	Plaque	Platte	2
14	0030066	Rondella filettata	Threaded washer	Rondelle filetée	Gewindescheibe	2
15	0021257	Vite TE 12x60	Bolt TE 12x60	Vis TE 12x60	Schraube TE 12x60	2
16	0003038	Dado D.12	Nut D.12	Ecrou D.12	Mutter D.12	2
17	0008153	Vite TE 12x40	Bolt TE 12x40	Vis TE 12x40	Schraube TE 12x40	2
18	0030064	Dado D.12	Nut D.12	Ecrou D.12	Mutter D.12	4
19	0015255	Vite TE 12x30	Bolt TE 12x30	Vis TE 12x30	Schraube TE 12x30	2
20	0080072	Perno destro rotore	Right flanged pivot	Pivot droit	Rechter Rotorzapfen	1
	0087052	Perno destro rotore-12.1998	Right flanged pivot-12.1998	Pivot droit-12.1998	Rechter Rotorzapfen-12.1998	1
21	0080075	Coperchiella paraterra	Dirt shield	Couvercle pare-boue	Schmutzschutz	1
22	0011333	Copiglia D.10x70	Cotter pin D.10x70	Goupille D.10x70	Splint D.10x70	1
23	0021105	Dado D.12	Nut D.12	Ecrou D.12	Mutter D.12	76
24	0480081	Rotore v.185	Rotor v.185	Rotor v.185	Rotor v.185	1
	0480381	Rotore v.185-12.1998	Rotor v.185-12.1998	Rotor v.185-12.1998	Rotor v.185-12.1998	1
	0580081	Rotore v.205	Rotor v.205	Rotor v.205	Rotor v.205	1
	0580381	Rotore v.205-12.1998	Rotor v.205-12.1998	Rotor v.205-12.1998	Rotor v.205-12.1998	1
25	0080088	Perno sinistro rotore	Left flanged pivot	Pivot gauche	Linker Rotorzapfen	1
	0087102	Perno sinistro rotore-12.1998	Left flanged pivot-12.1998	Pivot gauche-12.1998	Linker Rotorzapfen-12.1998	1
26	0080091	Coperchiella paraterra	Dirt shield	Couvercle pare-boue	Schmutzschutz	1
27	0001071D	Zappetta ad elica destra	Right C blade	Houe à hélice droite	Rechte Schraubenhacke	20
28	0001071S	Zappetta ad elica sinistra	Left C blade	Houe à hélice gauche	Linke Schraubenhacke	20
29	0001073	Vite TE 12x35	Bolt TE 12x35	Vis TE 12x35	Schraube TE 12x35	64
30	0080111	Coperchiella esterna destra	Right outer cover	Couvercle externe droit	Rechter Außendeckel	1
31	0080114	Supporto destro completo	Complete right support	Palier droit complet	Rechte komplette Auflage	1
32	0080116	Tubo di protezione	Dirt shield	Couvercle pare-boue	Schmutzschutz	1
31	0080114	Supporto destro completo	Complete right support	Palier droit complet	Rechte komplette Auflage	1
32	0080116	Tubo di protezione	Dirt shield	Couvercle pare-boue	Schmutzschutz	1
33	0001065	Ingrassatore D.10	Grease fitting D.10	Graisseur D.10	Schmiernippel	1
34	0037098	Ghiera D.35x1,5	Safety nut D.35x1,5	Frette D.35x1,5	Nutmutter D.35x1,5	1
35	0001061	Cuscinetto 6307	Bearing 6307	Roulement 6307	Lager 6307	1
36	0034159	Paraolio 45.60.10	Oil seal 45.60.10	Pare-huile 45.60.10	Simmering 45.60.10	1
37	0080131	Supporto sinistro rotore	Left rotor support	Palier rotor gauche	Linker Rotor support	1
38	0030123	Coperchiella	Cover	Couvercle	Deckel	1
39	0032512	Paraolio 55.80.10	Oil seal 55.80.10	Pare-huile 55.80.10	Simmering 55.80.10	1
40	0001085	Cuscinetto 6309	Bearing 6309	Roulement 6309	Lager 6309	1

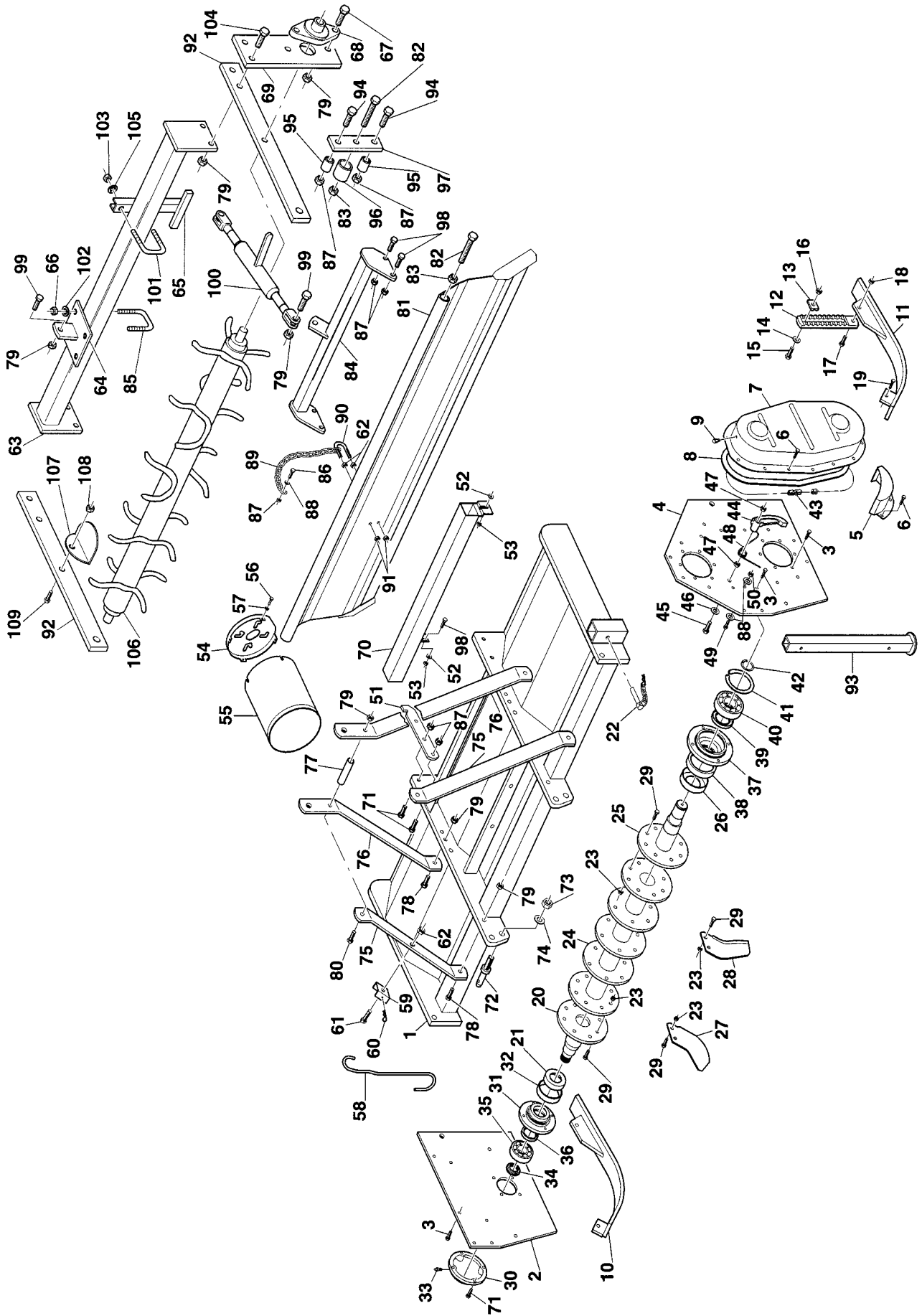
Rotomec: Till-Rite 'T70'



Rotomec: Till-Rite 'T70'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
41	0001087	Seeger interno D.100	Inner snap ring D.100	Circlip interne D.100	Seegerring innen D.100	1
42	0012028	Seeger esterno D.45	Outer snap ring D.45	Circlip externe D.45	Seegerring außen D.45	1
43	0001120	Catena ASA 100x36	Chain ASA 100x36	Chaîne ASA 100x36	Kette ASA 100x36	1
44	0001115	Tendicatena	Chain tensioner	Cliquet	Kettenspanner	1
45	0080149	Vite TE 14x75	Bolt TE 14x75	Vis TE 14x75	Schraube TE 14x75	1
46	0001020	Rosetta elastica D.14	Spring washer D.14	Rondelle élastique D.14	Sprengring D.14	9
47	0080152	Dado D.14	Nut D.14	Ecrou D.14	Mutter D.14	2
48	0037184	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
49	0177168	Vite TE 10x65	Bolt TE 10x65	Vis TE 10x65	Schraube TE 10x65	1
50	0001010	Dado D.10	Nut D.10	Ecrou D.10	Mutter D.10	1
51	0068103	Attacco per catena	Chain hitch	Attache pour chaîne	Kettenanakupplung	1
52	0002034	Rondella piana D.10	Flat washer D.10	Rondelle plate D.10	Flache Scheibe D.10	2
53	0001279	Dado D.10	Nut D.10	Ecrou D.10	Mutter D.10	2
54	0011201	Supporto protezione	Protection support	Palier protection	Schutzabdeckungsauflage	1
55	0011207	Protezione cardano	Pto shaft protection	Protection arbre	Kardangelenschutz	1
56	0011210	Vite TC 6x12	Bolt TC 6x12	Vis TC 6x12	Schraube TC 6x12	4
57	0011209	Rondella piana D.6	Flat washer D.6	Rondelle plate D.6	Flache Scheibe D.6	4
58	0080261	Gancio sostegno cardano	Driveline hook	Crochet	Kardangelenstützhaken	1
59	0022435	Fissaggio per gancio	Hook support	Arrêt pour levier	Fixierung für Haken	1
60	0054422	Copiglia a molla D.2	Cotter pin D.2	Goupille ressort D.2	Federsplint D.2	1
61	0091446	Vite TE 8x25	Bolt TE 8x25	Vis TE 8x25	Schraube TE 8x25	1
62	0001806	Dado D.8	Nut D.8	Ecrou D.8	Mutter D.8	1
63	0168143	Telaio portarullo v.185	Rear crossbar v.185	Châssis rouleau v.185	Walzenrahmen v.185	1
	0268143	Telaio portarullo v.205	Rear crossbar v.205	Châssis rouleau v.205	Walzenrahmen v.205	1
64	0068173	Attacco tenditore	Turnbuckle hitch	Attache pour tirant	Spindelanschluß	1
65	0068148	Raschiarullo	Roller scraper	Racleur rouleau	Walzenschaber	8
66	0001019	Dado D.14	Nut D.14	Ecrou D.14	Mutter D.14	4
67	0074232	Vite TE 14x40	Bolt TE 14x40	Vis TE 14x40	Schraube TE 14x40	4
68	0037514	Supporto UCFL 206 TF	Support UCFL 206 TF	Soutien UCFL 206 TF	Support UCFL 206 TF	2
69	0068132	Piastra supporto rullo	Roller support plate	Tôle de support rouleau	Walzensupport	2
70	0168052	Protezione sinistra v.185	Left protection v.185	Protection gauche v.185	Linker Schutz v.185	1
	0268052	Protezione sinistra v.205	Left protection v.205	Protection gauche v.205	Linker Schutz v.205	1
71	0091281	Vite TE 10x35	Bolt TE 10x35	Vis TE 10x35	Schraube TE 10x35	6
72	0005550	Spina attacco trattore	Hitch pin	Axe attelage tracteur	Schlepperanschlußstift	2
73	0005542	Dado D.20	Nut D.20	Ecrou D.20	Mutter D.20	2
74	0005351	Rosetta elastica D.20	Spring washer D.20	Rondelle élastique D.20	Sprengring D.20	2
75	0068083	Lama verticale	Top hitch support	Lame verticale	Vertikale Strebe	2
76	0068082	Lama inclinata	Top hitch arm	Lame inclinée	Geneigte Strebe	2
77	0001254	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1
78	0001018	Vite TE 14x45	Bolt TE 14x45	Vis TE 14x45	Schraube TE 14x45	4
79	0030358	Dado D.14	Nut D.14	Ecrou D.14	Mutter D.14	5
80	0090226	Vite TE 14x110	Bolt TE 14x110	Vis TE 14x110	Schraube TE 14x110	1

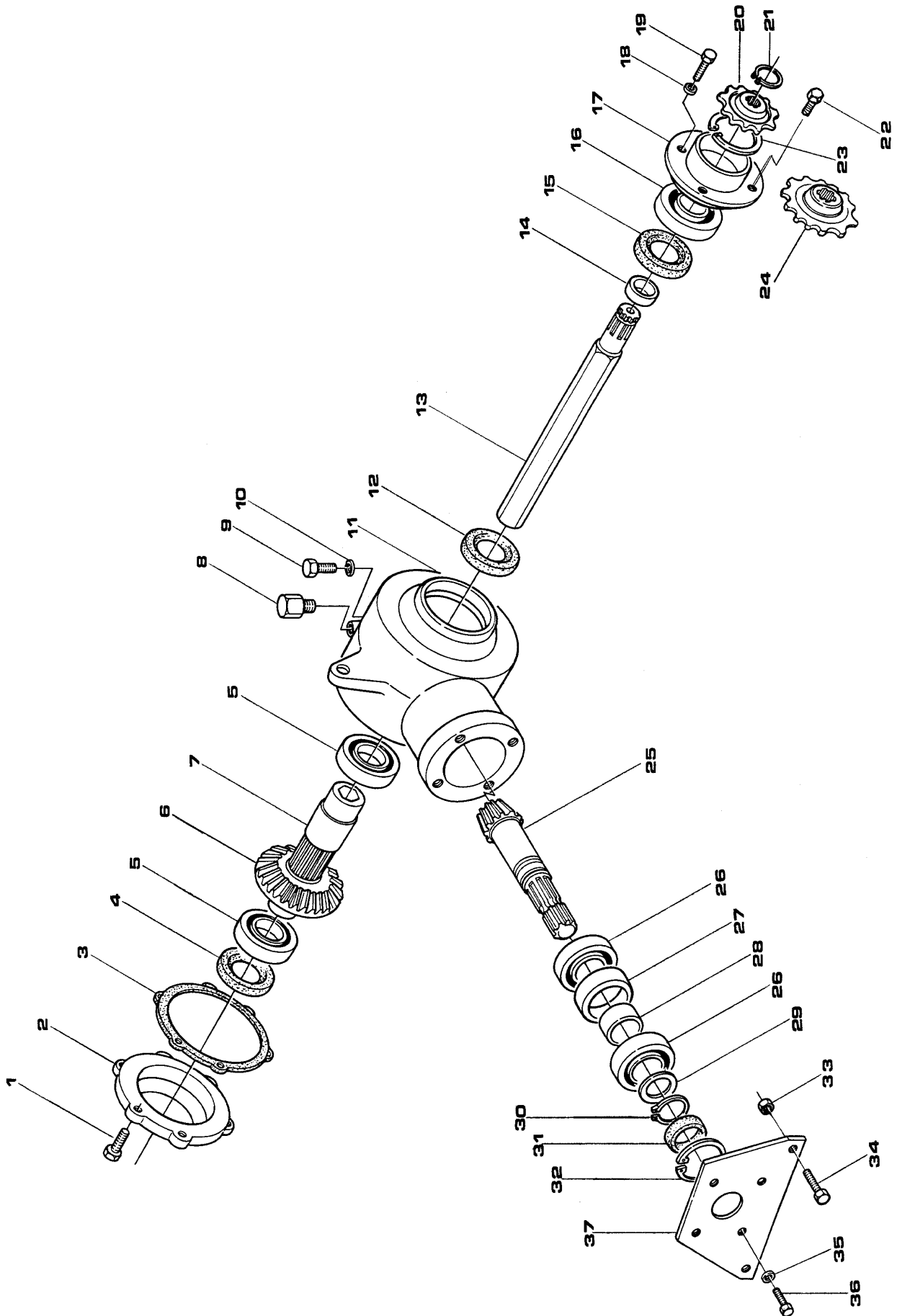
Rotomec: Till-Rite 'T70'



Rotomec: Till-Rite 'T70'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
81	0480335	Cofano strisciante v.185	Tail gate v.185	Capot glissant v.185	Gleithaube v.185	1
	0480334	Cofano strisciante v.185 da 02/02	Tail gate v.185 - 02/02	Capot glissant v.185 - 02/02	Gleithaube v.185 - 02/02	1
	0580335	Cofano strisciante v.205	Tail gate v.205	Capot glissant v.205	Gleithaube v.205	1
	0580334	Cofano strisciante v.205 da 02/02	Tail gate v.205 - 02/02	Capot glissant v.205 - 02/02	Gleithaube v.205 - 02/02	1
	0168196	Cofano mobile v.185	Safety shield v.185	Capot glissant v.185	Gleithaube v.185	1
	0268196	Cofano mobile v.205	Safety shield v.205	Capot glissant v.205	Gleithaube v.205	1
82	0037386	Vite TE 18x80	Bolt TE 18x80	Vis TE 18x80	Schraube TE 18x80	2
83	0038370	Dado D.18	Nut D.18	Ecrou D.18	Mutter D.18	2
84	0068166	Attacco vite registro	Turnbuckle hitch	Attache pour tirant	Spindelanschluß	1
85	0053031	Cavallotto	U bolt	Barre d'ancrage	Bügelbolzen	2
86	0001278	Vite TE 10x30	Bolt TE 10x30	Vis TE 10x30	Schraube TE 10x30	1
87	0030156	Dado D.10	Nut D.10	Ecrou D.10	Mutter D.10	3
88	0030157	Rondella piana D.10	Flat washer D.10	Rondelle plate D.10	Flache Scheibe D.10	3
89	0007257	Catena	Chain	Chaîne	Kette	1
90	0011327	Cavallotto	U bolt	Barre d'ancrage	Bügelbolzen	1
91	0011328	Dado D.8	Nut D.8	Ecrou D.8	Mutter D.8	2
92	0068184	Braccio rullo	Roller arm	Bras du rouleau	Walzenarm	2
93	0011332	Piedino di appoggio	Stand	Pied de soutien	Auflagefuß	1
94	0030331	Vite TE 10x50	Bolt TE 10x50	Vis TE 10x50	Schraube TE 10x50	4
95	0068188	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4
96	0068190	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2
97	0068186	Piastra fissa braccio	Locking arm plate	Tôle de support	Walzensupport	2
98	0038614	Vite TE 10x40	Bolt TE 10x40	Vis TE 10x40	Schraube TE 10x40	5
99	0032371	Vite TE 14x55	Bolt TE 14x55	Vis TE 14x55	Schraube TE 14x55	2
100	0038773	Tenditore	Turnbuckle	Tirant	Spanner	1
101	0068178	Cavallotto	U bolt	Barre d'ancrage	Bügelbolzen	8
102	0001020	Rosetta elastica D.14	Spring washer D.14	Rondelle élastique D.14	Sprengring D.14	4
103	0001279	Dado D.10	Nut D.10	Ecrou D.10	Mutter D.10	16
104	0029317	Vite TE 14x50	Bolt TE 14x50	Vis TE 14x50	Schraube TE 14x50	4
105	0001280	Rosetta elastica D.10	Spring washer D.14	Rondelle élastique D.14	Sprengring D.14	16
106	0168113	Rullo dentato v.185	Spiked roller v.185	Rouleau denté v.185	Zinkenwalze v.185	1
	0268113	Rullo dentato v.205	Spiked roller v.205	Rouleau denté v.205	Zinkenwalze v.205	1
107	0068201	Lamiera sostegno cofano mobile	Plate	Tôle	Walzensupport	2
108	0001177	Dado D.14	Nut D.14	Ecrou D.14	Mutter D.14	2
109	0032618	Vite TE 14x30	Bolt TE 14x30	Vis TE 14x30	Schraube TE 14x30	2

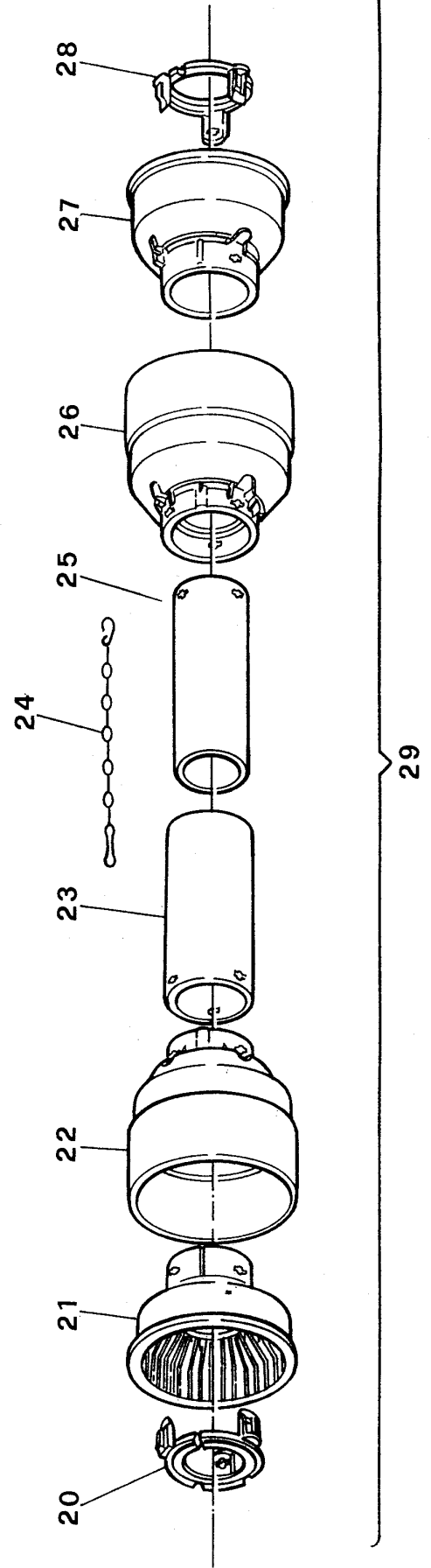
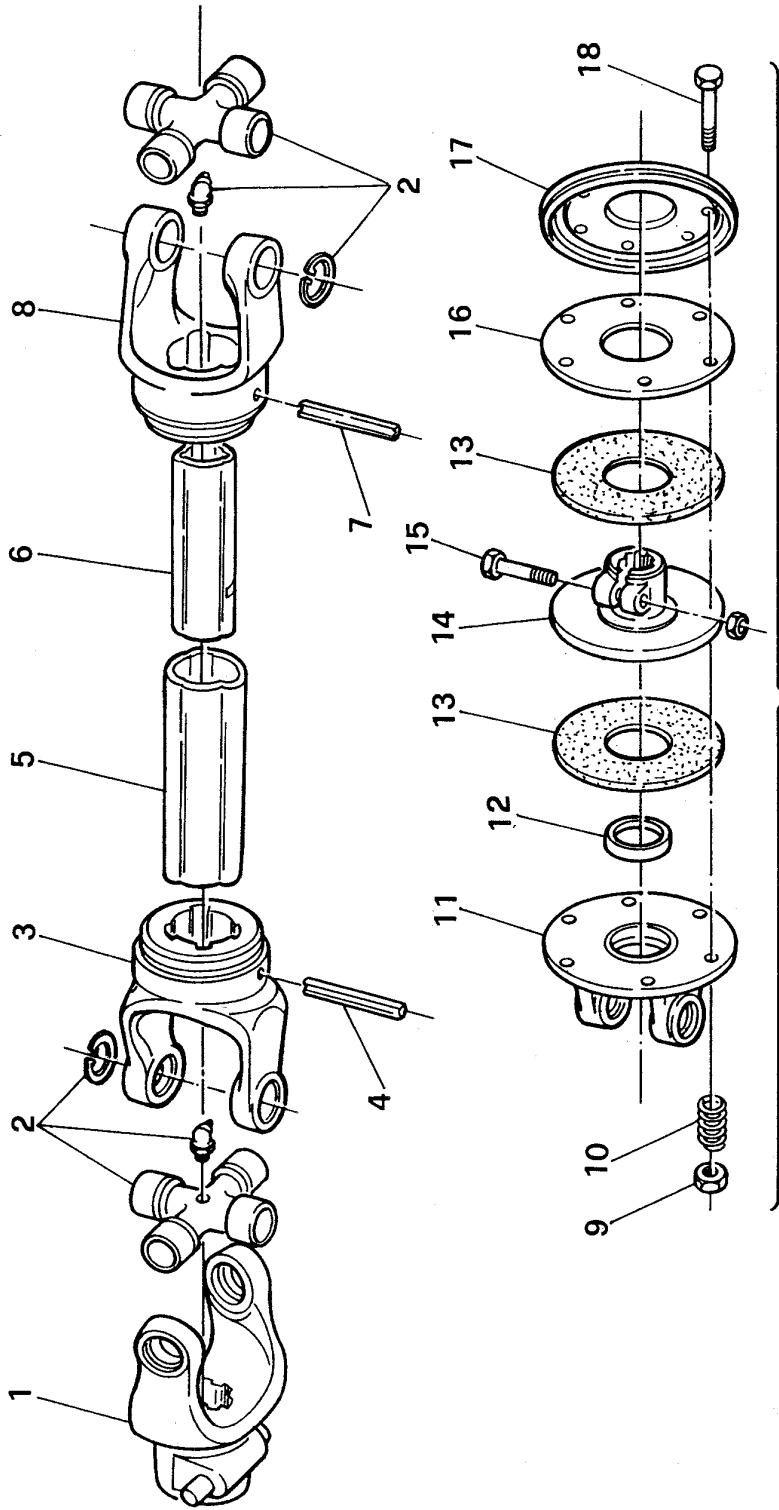
Rotomec: Till-Rite 'T70', 540 rpm



Rotomec: Till-Rite 'T70', 540 rpm

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0006349	Vite TE 10x20	Bolt TE 10x20	Vis TE 10x20	Schraube TE 10x20	6
2	0080205	Coperchiella corona	Gear cover	Couvercle couronne	Gehäusedeckel	1
3	0180206	Guarnizione 2/10	Gasket 2/10	Joint d'étanchéité 2/10	Dichtung 2/10	-
	0280206	Guarnizione 5/10	Gasket 5/10	Joint d'étanchéité 5/10	Dichtung 5/10	-
4	0080202	Paraolio 60.75.8	Oil seal 60.75.8	Pare-huile 60.75.8	Simmering 60.75.8	1
5	0001139	Cuscinetto 6212	Bearing 6212	Roulement 6212	Lager 6212	2
6	0080213	Corona conica	Ring gear	Couronne conique	Tellerrad	1
7	0080195	Mozzo corona	Shaft coupling	Moyeu couronne	Kranznabe	1
8	0001107	Sfiatatoio	Breather cap	Bouchon d'huile	Gehäuseentlüfter	1
9	0002187	Vite TE 16x50	Bolt TE 16x50	Vis TE 16x50	Schraube TE 16x50	1
10	0008568	Rondella piana D.16	Flat washer D.16	Rondelle plate D.16	Flache Scheibe D.16	1
11	0080194	Scatola ingranaggi	Gearbox	Boîtier	Getriebekasten	1
12	0001639	Paraolio 60.80.10	Oil seal 60.80.10	Pare-huile 60.80.10	Simmering 60.80.10	1
13	0480182	Albero esagonale v.185	Hexagonal shaft v.185	Arbre hexagonal v.185	Sechskantwelle v.185	1
	0580182	Albero esagonale v.205	Hexagonal shaft v.205	Arbre hexagonal v.205	Sechskantwelle v.205	1
14	0003049	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1
15	0032512	Paraolio 55.80.10	Oil seal 55.80.10	Pare-huile 55.80.10	Simmering 55.80.10	1
16	0001085	Cuscinetto 6309	Bearing 6309	Roulement 6309	Lager 6309	1
17	0080172	Supporto lato carter	Top shaft flange	Palier gauche	Gehäuseseseiteauflage	1
18	0001011	Rosetta elastica D.10	Spring washer D.10	Rondelle élastique D.10	Sprengring D.10	1
19	0001278	Vite TE 10x30	Bolt TE 10x30	Vis TE 10x30	Schraube TE 10x30	6
20	0080162	Ruota dentata Z12	Sprocket Z12	Roue dentée Z12	Zahnrad Z12	1
21	0012028	Seeger esterno D.45	Outer snap ring D.45	Circlip externe D.45	Außenseegerring D.45	1
22	0026329	Vite TE 10x45	Bolt TE 10x45	Vis TE 10x45	Schraube TE 10x45	1
23	0001087	Seeger interno D.100	Inner snap ring D.100	Circlip interne D.100	Innenseegerring D.100	5
24	0080142	Ruota dentata Z14	Sprocket Z14	Roue dentée Z14	Zahnrad Z14	1
25	0080214	Pignone conico	Pinion Gear	Pignon conique	Kegelrad	1
26	0001148	Cuscinetto 6308	Bearing 6308	Roulement 6308	Lager 6308	1
27	0053257	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2
28	0053253	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1
29	0006685	Anello di spessoramento	Spacer washer	Anneau d'épaisseur	Distanzring	1
30	0008138	Seeger esterno D.40	Outer snap ring D.40	Circlip externe D.40	Außenseegerring D.40	1
31	0054290	Paraolio 40.90.8 BASL	Oil seal 40.90.8 BASL	Pare-huile 40.90.8 BASL	Simmering 40.90.8 BASL	1
32	0008137	Seeger interno D.90	Inner snap ring D.90	Circlip interne D.90	Innenseegerring D.90	1
33	0030358	Dado D.14	Nut D.14	Ecrou D.14	Mutter D.14	1
34	0074232	Vite TE 14x40	Bolt TE 14x40	Vis TE 14x40	Schraube TE 14x40	2
35	0076106	Rondella piana D.12	Flat washer D.12	Rondelle plate D.12	Flache Scheibe D.12	2
36	0015255	Vite TE 12x30	Bolt TE 12x30	Vis TE 12x30	Schraube TE 12x30	4
37	0080233	Lamiera anteriore scatola	Gearbox front cover	Couvercle boîtier antérieur	Gehäusevorderblech	1
	0500613	Gruppo scatola	Gearbox	Boîtier	Gehäusegruppe	

Rotomec: Till-Rite 'T70'



Rotomec: Till-Rite 'T70'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	026001E	Forcella P.D.F.	PTO Yoke	Fourche P.D.F.	Aufsteckgabel	1
2	016130E	Crociera	Cross & Bearing	Croisillon	Kreuzgelenk	2
3	1706027C	Forcella tubo esterno	Female yoke	Fourche femelle	Außenrohrgabel	1
4	0032204	Spina elastica 10x80	Roll pin 10x80	Goupille élastique 10x80	Spannstift 10x80	1
5	160209E	Albero esterno	Female shaft	Arbre femelle complet	Außenwelle	1
6	160109E	Albero interno	Male shaft	Arbre mâle complet	Innenwelle	1
7	000016E	Spina elastica 10x70	Roll pin 10x70	Goupille élastique 10x70	Spannstift 10x70	1
8	1706029C	Forcella tubo interno	Male Yoke	Fourche mâle	Innenrohrgabel	1
9	0014106	Dado autobloccante D.10	Locking nut D.10	Ecrou autobloquant D.10	Mutter D.10	8
10	014022E	Molla	Spring	Ressort	Feder	8
11	1706005C	Forcella frizione	Yoke slip clutch	Fourche	Kupplungsgabel	1
12	1705009C	Bronzina	Bushing	Cusinet en bronze	Bronzelager	1
13	1805010C	Ferodo	Friction disc	Disque friction	Bremsbelag	2
14	1705005C	Corpo frizione	Body slip clutch	Corps friction	Kupplungskörper	1
15	6761270C	Vite e Dado 12x70	Bolt and nut 12x70	Vis et écrou 12x70	Schraube und Mutter 12x70	2
16	1135008C	Flangia frizione	Outer flange	Plaque	Kupplungsflansch	1
17	1135007C	Cuffia esterna	Outer cone	Coiffe externe	Außenschutztopf	1
18	0015236	Vite TE 10x80	Bolt TE 10x80	Vis TE 10x80	Schraube TE 10x80	8
19	1346018C	Frizione completa	Complete slip clutch	Embrayage complet	Komplette Kupplung	1
20	1786009C	Anello tubo esterno	Outer tube locking ring	Anneau tube externe	Außenrohrring	1
21	1786010C	Controcuffia tubo esterno	Outer tube rigid cone	Contre coiffe tube externe	Außenrohrgegentopf	1
22	1786013C	Cuffia esterna	Outer cone	Coiffe externe	Außenschutztopf	1
23	1775040C	Tubo protezione esterna	Female tube shield	Tube protection externe	Außenschutzrohr	1
24	016025E	Catenella	Chain	Chaîne	Kette	2
25	1874040C	Tubo protezione interna	Male tube shield	Tube protection interne	Innenschutzrohr	1
26	1786012C	Cuffia interna	Inner cone	Coiffe interne	Innenschutztopf	1
27	1786011C	Controcuffia tubo interno	Inner tube rigid cone	Contre coiffe tube interne	Innenrohrgegentopf	1
28	1786008C	Anello tubo interno	Inner tube locking ring	Anneau tube interne	Innenrohrring	1
29	90SC6040C	Protezione completa	Complete shielding	Protection complète	Kompletter Schutz	1
	0500448	Cardano	PTO shaft	Arbre à cardan	Kardangelenk	